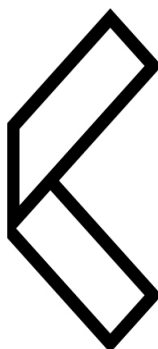


Kubiček Factory s.r.o.
Jarní 1003/2a, 614 00 Brno
Czech Republic
+420 545 422 620
info@kubicekfactory.com
www.kubicekfactory.com



NÁVOD K OBSLUZE NAFUKOVADLA

Tento návod obsahuje instrukce a bezpečnostní pokyny, které je nutné dodržovat k zajištění správného a bezpečného používání nafukovadla.

Pečlivě si tento návod přečtete a uschovejte pro další použití.

záměrně nepoužito

OBSAH

1.	Popis.....	4
2.	Obecné informace.....	7
3.	Obecná varování.....	8
4.	Výběr vhodné plochy.....	9
5.	Nafukování.....	9
6.	Vyfukování a balení.....	11
7.	Údržba a skladování.....	12
8.	Elektroinstalace, transformátory, osvětlovací systém.....	13
9.	EU Prohlášení o shodě.....	14

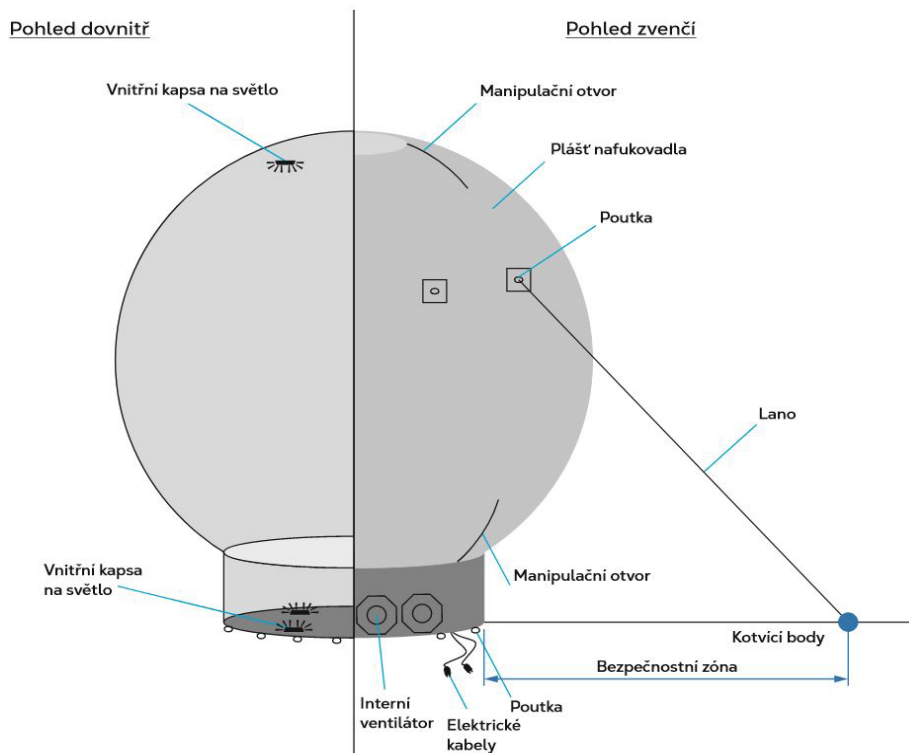
I. POPIS

Nafukovadlo je umělecké dílo. Skládá se z polyesterového pláště s tištěnou grafikou a základny, která může obsahovat ventilátor, osvětlovací systém popřípadě jiná elektrická zařízení. Volitelně může být součástí také deska s nezbytným vybavením.

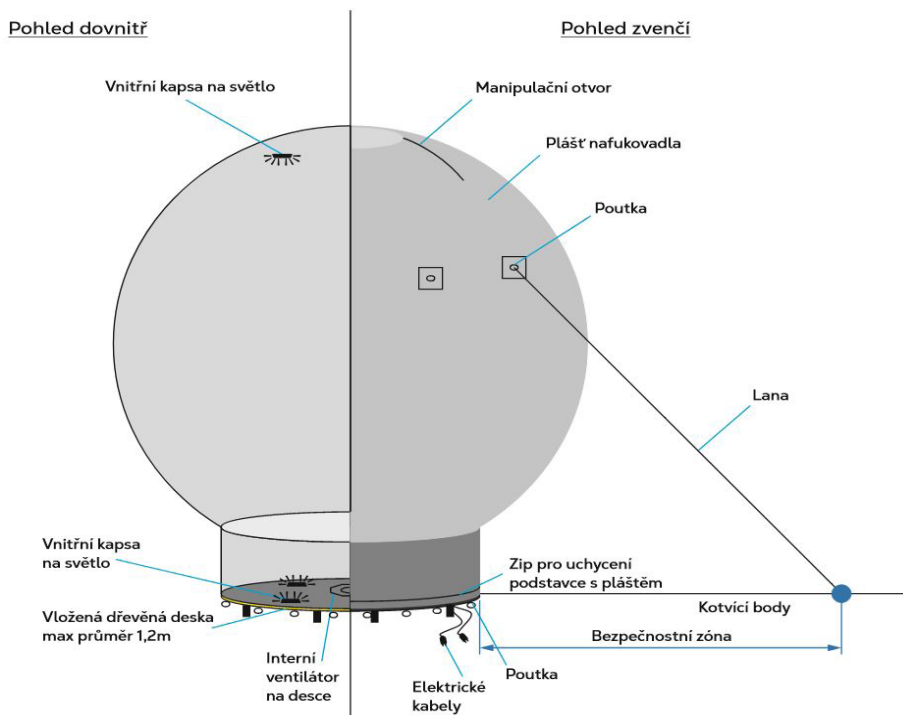
Typy nafukovadel:

- Nafukovadlo samostatně stojící / samostatně stojící s deskou

Nafukovadlo stojící



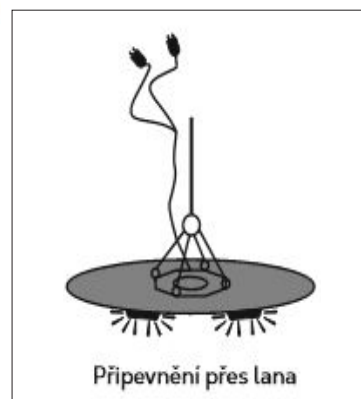
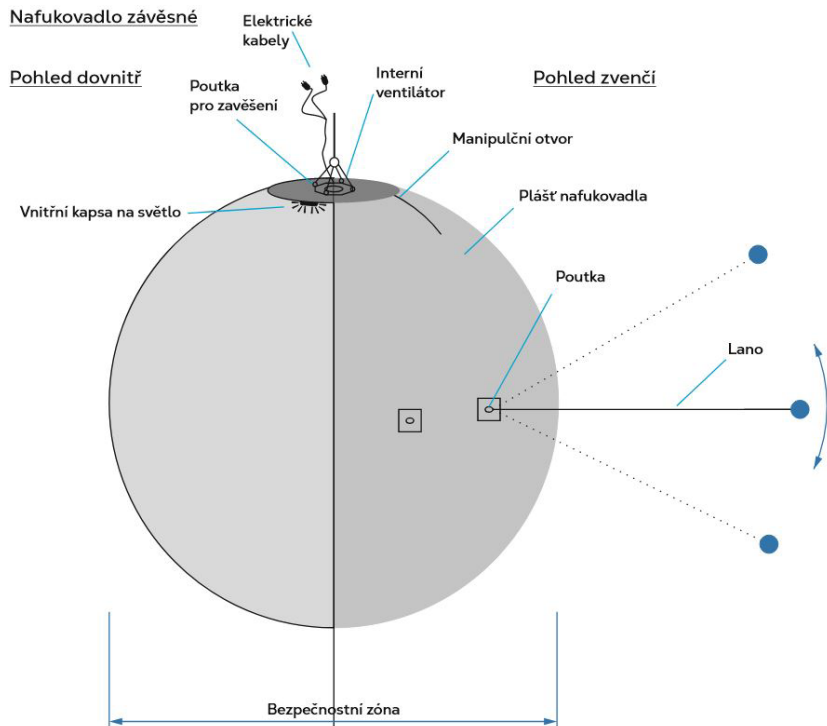
Nafukovadlo stojící s deskou



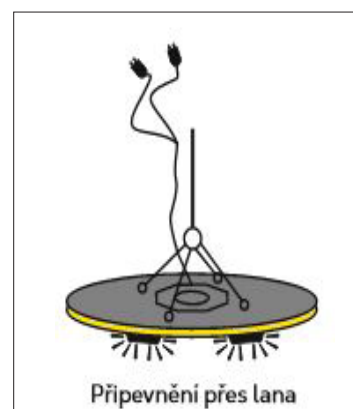
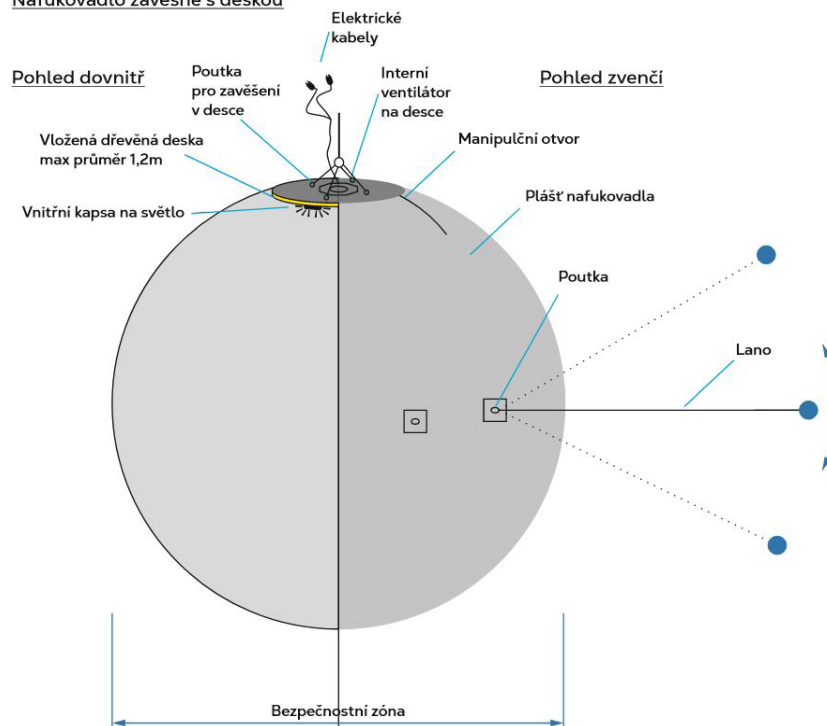
• Nafukovadlo na zavěšení / na zavěšení s deskou

Obecné informace uvedené v tomto manuálu platí také pro závěsná nafukovadla, specifické detaily relevantní pouze pro zavěšení jsou zvýrazněny modrou barvou.

Nafukovadlo závěsné



Nafukovadlo závěsné s deskou



Nafukovadlo je opatřeno Manipulačními otvory (MO), které mohou být v různém počtu libovolně umístěny po celém plášti. Kubíček Factory (KF) si vyhrazuje přednostní právo určit umístění nezbytných MO tak, aby odpovídalo technickým požadavkům a co nejméně zasahovalo do vizuálního vzhledu nafukovadla.

Součást balení je:

- Převážný obal/brašna
- Nafukovadlo
- Kolíky, kotvící lana
- Ventilátor (může být součástí nafukovadla)
- Osvětlovací systém (může být součástí nafukovadla)

Volitelné vybavení

- Gumový napínák
- Deska
- Transformátor
- Regulátor otáček
- Odhlučňovací box pro externí ventilátor
- Vzduchotechnická hadice k přívodu vzduchu (Greyflex)
- Manipulační plachta

2. OBECNÉ INFORMACE

Provozovatel je osoba, která nafukovadlo provozuje pro komerční/obchodní/soukromé nebo jiné účely a je právně odpovědná za ochranu uživatelů, zaměstnanců nebo třetích stran.

Pomocný/obslužný personál musí být provozovatelem poučen o požadovaných operacích a možných rizicích nesprávného zacházení. Činnosti, které nespadají do běžného provozu, smí provádět pouze kvalifikovaný odborník.



Tento symbol upozorňuje na potenciálně nebezpečnou situaci, která může vést k usmrcení nebo vážnému zranění.

Důležité informace

- Nafukovadlo přepravujte suché a čisté, zabalené v přepravním obalu.
- Používejte při teplotě okolního vzduchu od -10 do +35 °C. V zimě při sněžení očistěte obal a prostor v blízkosti ventilátoru od sněhu a ledu!
- Trhliny na látce větší než 5 cm musí být před nafouknutím opraveny. Roztržené nebo roztřepené lano lze nahradit novým lanem s podobnou nosností (6000 kN). Lano musí být stejně dlouhé a připevněné stejným způsobem jako původní.
- Před každým nafouknutím je třeba provést vizuální kontrolu, zda není nafukovadlo a dodané součásti poškozeny.
- Jelikož se jedná o výrobek určený pro venkovní použití dochází k jeho opotřebení a poškození. Udržujte nafukovadlo v dobrém stavu a sledujte známky poškození tkaniny. Opotřebované nebo roztržené povrchy je třeba opravit.
- Místo připojení napájecího zdroje musí odpovídat platným elektrotechnickým předpisům podle norem platných v zemi použití.
- Jakékoli zásahy do zapojení nafukovadla smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.

3. OBECNÁ VAROVÁNÍ



Nedodržení těchto pokynů může mít za následek vážné zranění.



Výrobek je těžký. Při zvedání dbejte zvýšené opatrnosti.

Nafukovadlo lze nafouknout/vyfouknout při větru do 6 m/s a provozovat při max. rychlosti větru do 14 m/s pro samostatně stojící (do 10 m/s pro závěsné nafukovadlo) a srážkách do 2 mm/h!



Kino je možné používat pouze do níže uvedených povětrnostních podmínek:
Kino S 12m/s; Kino M 10m/s; Kino L a XL 8m/s; Kino XXL 6m/s



Nafukovací zařízení nestavte, nepoužívejte ani nevystavujte nepříznivým venkovním povětrnostním podmínkám, jako jsou mimo jiné: déšť, bouřka, blesky, kroupy, sníh, silný vítr a tornáda.



Na nafukovadlo nelezte ani neskákejte.



Jedná se o elektricky ovládaný výrobek. Při manipulaci a používání všech elektrických výrobků je třeba dodržovat bezpečnostní opatření, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Ventilátor nesmí obsluhovat děti.



Ventilátor za provozu nezakrývejte. Před otvorem ventilátoru udržujte volnou plochu přibližně 1,5 m. Zabraňte vniknutí jakýchkoli drobných předmětů, volných oděvů, dlouhých vlasů, prachu nebo kapaliny do ventilátoru, které mohou způsobit nehodu s následkem poškození. Ve velmi prašném prostředí doporučujeme před ventilátor umístít plachtu se závažím.



Zřetelně označte trasu napájecího kabelu, aby nedošlo k zakopnutí a/nebo jeho poškození. Veškerá místa elektrického připojení musí být nad hladinou vody, aby se předešlo zkratu elektrického systému.



Před balením nebo údržbou vždy odpojte ventilátor a systém osvětlení.



Pravidelně kontrolujte elektrická zařízení, zda nejsou potenciálně nebezpečná, například zda nemají poškozený kabel nebo zástrčku. Pokud zjistíte poškození, nepoužívejte výrobek, dokud nebude řádně opraven kvalifikovaným odborníkem, abyste předešli úrazu.



Ventilátor nevyžaduje žádné mazání a nemá žádné díly, které by mohl personál opravovat. Čistěte pouze vlhkým hadříkem. Ventilátor nesmí přijít do kontaktu s vodou.



Kolíky ani kotvící lana nesmí být poškozena, jelikož může dojít k destabilizaci nafukovadla a jeho případnému poškození/zranění osob.



V blízkosti nafukovadla nerozdělávejte ani nepoužívejte oheň.



Neautorizované úpravy tohoto výrobku nejsou povoleny.



Zvířata udržujte v bezpečné vzdálenosti.



Vstup do nafukovadla je přísně zakázán!
Zvláště při vypouštění je třeba dbát na to, aby se do nafukovadla nedostala žádná osoba nebo zvíře, jelikož by mohlo dojít k udušení.

4. VÝBĚR VHODNÉ PLOCHY

Plocha vybraná pro nafukování musí být bez ostrých předmětů, aby nedošlo k poškození obalu, a dostatečně velká, aby bylo možné nafukovadlo bezpečně ukotvit/**zavěsit**.

Zkontrolujte, zda se v okolí nenachází elektrické vedení, větve stromů, telefonní sloupy nebo cokoli, co by mohlo narušit proces nafukování. Ujistěte se, že neblokuje běžné chodníky ani nenarušujete normální plynulost dopravy. Vyhněte se umístění do blízkosti zdrojů tepla, protože by mohlo dojít k poškození nafukovadla. Dávejte pozor, abyste kotevní lana nepřivazovali k bodům s ostrými hranami, které by je mohly proříznout. Pokud mají vázací body drsné nebo ostré hrany, nezapomeňte lano chránit před roztřepením, opotřebením nebo pořezáním zakrytím těchto hran. **V případě zavěšení nafukovadla je nutné mít připravenou konstrukci nebo očka pro zavěšení s nosnou vahou 4násobku váhy nafukovadla.**

Na zemi hledejte pevné a stabilní kotevní body. Doporučený způsob vázání je pomocí kolíků a kotevních lan, která jsou součástí balení. Další možností je připevnění k zátěži (např. betonové kvádry, pytle s pískem, barely s vodou atd.). V tomto případě odpovídá zátěž na jedno poutko v tahu min. 2500 kN, nicméně může se lišit v závislosti na velikosti nafukovadla, typu použitých poutek a jině. Pro přesné instrukce kontaktujte KF. Zátěž není součástí balení a provozovatel ji zajišťuje samostatně. **U závěsných nafukovadel nejsou kolíky součástí balení (pokud není uvedeno jinak). Jestliže je nafukovadlo vybaveno poutky je možné je ukotvit pomocnými lany a tím zabránit jeho naklánění či otáčení.**

V případě potřeby jiného způsobu upevnění kontaktujte KF a vyžádejte si technickou specifikaci.

Najděte zdroj napájení v dosahu prodlužovacích kabelů. Při venkovním použití je nutné použít kabely se stupněm krytí (IP) min. 44.

Označte jistič, aby nemohlo dojít k jeho náhodnému vypnutí. Pokud je Vaše nafukovadlo vybaveno osvětlovacím systémem, ujistěte se, že při jeho zapojení nedojde k přetížení obvodu.

Vyhledejte nejlepší body k ukotvení. Pokud není uvedeno jinak, nafukovadlo by nemělo být kotveno na vyvýšených místech, jako jsou komíny, budovy. **U závěsných nafukovadel jsou povoleny pomocné konstrukce, které mají nosnost uvedenou výše. Nedoporučujeme přivazovat k budovám, pokud není předem znám jejich stav.**

5. NAFUKOVÁNÍ

Pravidelně kontrolujte předpověď počasí. Vyhněte se nafukování, pokud se očekává bouřka nebo silný vítr.

U závěsných nafukovadel je nutné vytvořit pod nafukovadlem bezpečnou zónu pro demonstraci v případě špatné předpovědi počasí.

Nafukování by se měly účastnit minimálně 3 osoby. Potřebný počet osob závisí na velikosti, tvaru, povětrnostních podmínkách a způsobu ukotvení nafukovadla. Za špatného počasí může být zapotřebí více osob k zajištění bezpečného nafouknutí.

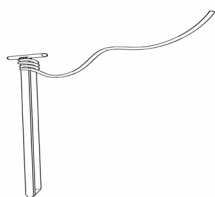
Nafukovadlo vyjměte z brašny, tu poskládejte a pečlivě uschovejte v suchém prostředí pro pozdější balení.

Nafukovadlo je vhodné rozložit na plachtu, aby bylo chráněno před znečištěním. Nejprve zkontrolujte technický stav nafukovadla, kotevních lan a připojení ventilátoru/světelného systému.



Přepavní obal/ brašna

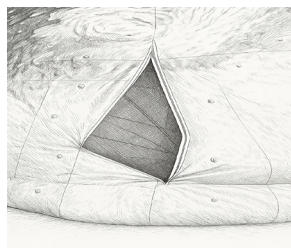
Zkontrolujte všechna lana, zda nejsou zamotaná a zda jsou pevně přivázaná ke kotevním smyčkám a kotevním kolíkům. Uzavřete všechny manipulační otvory.



Kotvící kolík



Kotvící lano



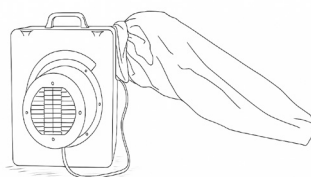
Manipulační otvor

Ventilátor je určen k plnění nafukovadla studeným vzduchem. Musí být v provozu po celou dobu užití nafukovadla a pravidelně kontrolován v intervalech přibližně 30 minut.

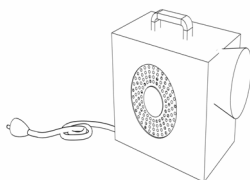
Vnitřní ventilátor umístěte do připraveného límce pomocí suchého zipu.

Externí ventilátor převlečte textilní trubicí z nafukovalda a její konec stáhněte přes vývod na ventilátoru. Při použití Greyflexu připevněte jeden konec k textilní části z nafukovalda a druhý konec k ventilátoru. Greyflex nadbytečně nezatěžujte ani neohýbejte/nesešlapujte.

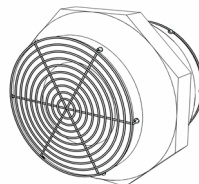
- Pro zapnutí ventilátoru připojte kabel ke zdroji napájení.
- Pro zapnutí osvětlovacího systému zapojte červeně označený kabel ke zdroji napájení.



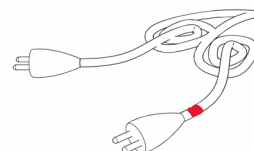
Ext. ventilátor s
textilní trubicí



Externí ventilátor



Vnitřní ventilátor



Napájecí kabely



V případě poruchy jakékoli části elektrického zařízení se nepokoušejte o otevření nebo servis sami, ale obraťte se na kvalifikovaného odborníka. Nepřipojujte ke zdroji napájení, pokud jsou šňůry viditelně poškozené!



Za silného větru se nepokoušejte o nafouknutí. Nafukovadlo lze nafouknout/vyfouknout při větru do 6 m/s a provozovat při maximální rychlosti větru do 14 m/s, **závěsné nafukovadlo do 10 m/s.**

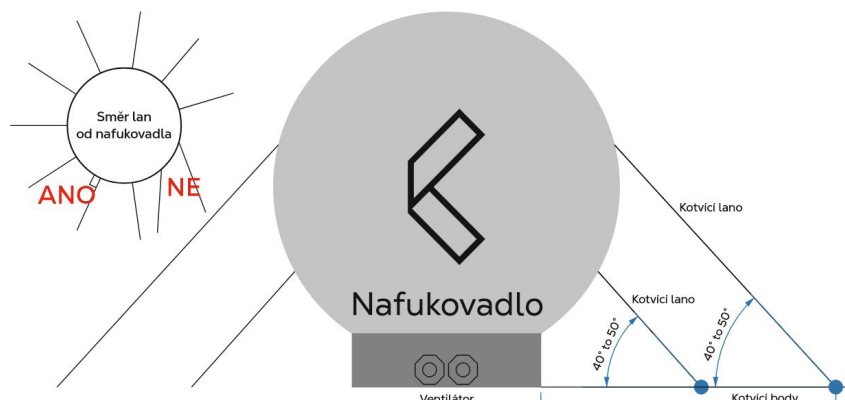
Nyní můžete začít nafukovat.

Během nafukování mějte ventilátor pod neustálým dohledem a dbejte, aby nedošlo k jeho zakrytí textilií či vniknutí drobných předmětů atd.

Pro objemnější nafukovadlo samostatně stojící/s deskou dodržujte následující postup pro ukotvení.

Poučte pomocný personál, aby během nafukování držel protilehlá horní kotevní lana a chránil tak nafukovadlo před poškozením, zejména za větrného počasí. Po nafouknutí do téměř plného tvaru volně připevněte 4 horní lana, abyste zamezili pohybu (viz zvýrazněná lana na menším obrázku). Upravte základnu podle svých preferencí a dobře ji ukotvěte. Po úplném nafouknutí ukotvěte všechna lana a přezkontrolujte 4 již připevněná.

Obejděte několikrát nafukovadlo ze všech stran a rovnoměrně upravte a utáhněte kotevní lana.



Kotvící lana připevněte svisle pod úhlem 40 až 50 stupňů. Kolíky musí být zaraženy kolmo k lanům a co nejhlouběji.



Všechna lana je nutné pevně a spolehlivě ukotvit. V opačném případě zůstane nafukovadlo nestabilní a může způsobit poškození/úraz.

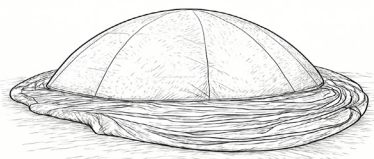
U nafukovadel na zavěšení je dostačující zakotvení na centrální lano. Při použití v exteriéru je nafukovadlo vybaveno poutky a je nutné ukotvení více body. Kontaktujte KF pro bližší specifikaci.

6. VYFUKOVÁNÍ A BALENÍ

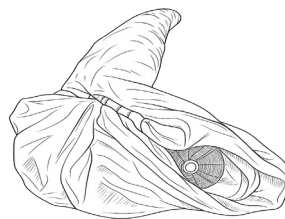
- Ujistěte se, že v okolí nafukovadla nejsou žádné ostré předměty a nepostávají nepoučené osoby.
- Osvětlovací systém odpojte od zdroje napájení alespoň 10 minut před vypnutím ventilátoru a nechte vychladnout.
- Vypněte ventilátor a odvažte kotevní lana. Koordinujte vypouštění a pád nafukovadla pomocí lan s pomocí nejméně 2 osob.
- Otevřete manipulační otvory pro urychlení vyfukování.
- Vzduch vytlačujte postupným převalováním a skládáním látky do komínku do středu.
- Pokud má nafukovadlo zabudovaný ventilátor začněte balení od tohoto konce.
- Z nafukovadla neodstraňujte žádné elektronické zařízení, protože je připevněno na určených místech.
- Při balení nafukovadla s elektrickým zařízením dbejte zvýšené pozornosti na tvrdé/těžké části, které mohou při neopatrné manipulaci způsobit zranění.



Během vyfukování do nafukovadla neskákejte ani se po něm nepohybujte.



Vyfukování



Balení

Sbalené nafukovadlo vložte nazpět do přepravní brašny. Při manipulaci dbejte zvýšené opatrnosti s ohledem na menší části nafukovadla.

Před zabalením se ujistěte, že je nafukovadlo důkladně suché. Mokrý nafukovadlo smí být v přepravní brašně pouze po nezbytně nutnou dobu, jinak může dojít k odbarvení, zmačkání nebo znehodnocení tkaniny. Před opětovným zabalením doporučujeme nafouknout za dobrých povětrnostních podmínek a nechat důkladně vyschnout.

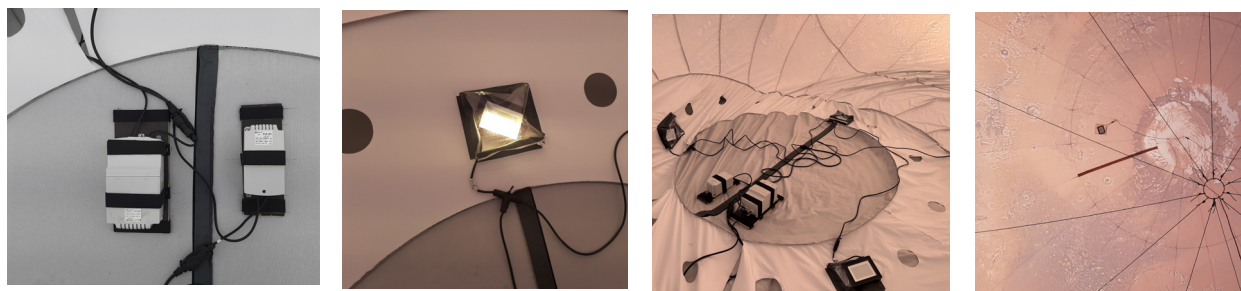
V případě, že nafukovadlo zůstane nafouknuté během bouřky/deště nebo silných poryvů větru, doporučujeme ho nechat nafouknuté dokud se podmínky nezlepší. Pokusy o sbalení za těchto okolností mohou vést k jeho poškození popřípadě mohou způsobit zranění/smrt.

7. ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Nafukovadlo lze čistit hadříkem a mýdlovou vodou. Posléze nechte důkladně vyschnout. Vyhněte se jakémukoliv kontaktu vody s ventilátorem.

Výrobek skladujte na suchém, krytém místě v přepravní brašně umístěné na rovném povrchu s prouděním vzduchu ze všech stran a při teplotě okolí -5 až +35 °C. Výrobky na sebe nevrstvěte.

8. ELEKTROINSTALACE, TRANSFORMÁTORY, OSVĚTLOVACÍ SYSTÉM



ČSN 33 1600 ed. 3: 2009 Revize a kontroly elektrických spotřebičů během používání
 Kap.: 4 Rozdělení elektrických spotřebičů dle užívání

Skupina B - spotřebiče používané ve venkovním prostoru

Skupina D - spotřebiče používané ve veřejně přístupných vnitřních prostorech

Rozdělení spotřebičů - zařazení do tříd ochrany podle konstrukce:

Třída zařízení	Označení zařízení nebo návody	Podmínky pro připojení zařízení k instalaci
Třída ochrany I	Označení ochranné svorky  nebo písmeny PE nebo barevnou kombinací zelená - žlutá	Připojení ochranné svorky k ochrannému pospojování instalace
Třída ochrany II	Označen značkou 	Nespoléhá se na žádné ochranné prostředky instalace
Třída ochrany III	Označen značkou 	Připojuje se pouze k síti SELV or PELV pouze napětí do 50V stř.

Elektrické zařízení musí být kontrolováno 1x za šest měsíců, pokud se používá v exteriéru, a 1x ročně, pokud se používá v interiéru.

9. EU Prohlášení o shodě

EU Prohlášení o shodě

Výrobce: Kubíček Factory s.r.o.

adresa: Jarní 1003/2a, 614 00 Brno, Maloměřice

prohlašuje na svou výlučnou odpovědnost, že výrobek:

Označení s výrobku: Nafukovací poutače

Typ/značka: 0

je ve shodě s ustanoveními následujících evropských směrnic a s nařízením vlády ČR:

směrnice	2014/35/EU	LVD	Nařízení vlády v platném znění č. 118/2016 Sb.
směrnice	2011/65/EU	RoHS	Nařízení vlády č. 481/2012 Sb. ve znění nařízení vlády č. 391/2016 Sb.
směrnice	2014/30/EU	EMC	Nařízení vlády v platném znění č. 117/2016 Sb.
směrnice	2009/125/EC	ECODESING	

Odkazy na harmonizované normy a jiné technické specifikace použité pro stanovení shody:

ČSN EN IEC 60598-1 ED.7	Svítlidla - Část 1: Obecné požadavky a zkoušky
ČSN EN 60598-2-4 ED.2	Svítlidla - Část 2: Zvláštní požadavky - Oddíl 4: Přemístitelná svítidla pro obecné použití
ČSN EN 60598-2-24 ED.2	Svítlidla - Část 2-24: Zvláštní požadavky - Svítidla s omezenou teplotou povrchu
ČSN EN 60034-5 ed.3	Točivé elektrické stroje - Část 5: Stupně ochrany dané vlastní konstrukcí točivých elektrických strojů (IP kód) - Klasifikace
ČSN EN ISO 12499	Průmyslové ventilátory - Mechanická bezpečnost ventilátoru - Ochrana
ČSN 12 2002	Ventilátory. Všeobecné bezpečnostní požadavky
ČSN 34 0350 ED.2	Bezpečnostní požadavky na pohyblivé přívody a šňůrová vedení
ČSN IEC 60884-1	Vidlice a zásuvky pro domovní a podobná použití - Část 1: Obecné požadavky
ČSN EN 60529:1993	Stupně ochrany krytem (krytí - IP kód)
ČSN EN 62262+A1 2022	Stupně ochrany poskytované kryty elektrických zařízení proti vnějším mechanickým nárazům (IK kód)
ČSN EN IEC 61547 ED.3:2023	Zařízení pro obecné osvětlovací účely - EMC požadavky odolnosti
ČSN EN IEC 61000-6-1 ed. 3	Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 6-1: Kmenové normy - Odolnost - Prostředí obytné, obchodní a lehkého průmyslu
ČSN EN 60204-1 ed.2:2007	Bezpečnost strojních zařízení - Elektrická zařízení strojů - Část 1: Všeobecné požadavky
ČSN EN IEC 63000:2019	Technická dokumentace k posuzování elektrických a elektrotechnických výrobků z hlediska omezování nebezpečných látek

Výrobek splňuje základní požadavky na bezpečnost elektrických zařízení dle výše uvedených dokumentů

Za běžných podmínek a podmínek specifikovaných výrobcem je výrobek bezpečný.

Výrobce přijal opatření zajišťující trvalou shodu s technickou dokumentací a se základními požadavky na bezpečnost dle výše uvedených dokumentů

Musí být dodrženy bezpečnostní pokyny průvodní dokumentace výrobku a musí být předány koncovému uživateli.

Place of Issue:

Brno

Date of Issue:

01.01.2025

Responsible person:



V případě, že máte nějaký návrh, potíže, problém nebo připomínku, kontaktujte nás:

Kubiček Factory s.r.o.
info@kubicekfactory.com • www.kubicekfactory.com
Brno 614 00 • Jarní 1003/2a • Česká republika
+420 545 422 620

© Copyright Kubiček Factory s.r.o.